

2013002413

**ZMLUVA č. 1/2013**  
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
**„Košice, údržba a oprava cestnej svetelnej signalizácie“**

**Zmluvné strany**

**1. Objednávateľ:** Mesto Košice  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Zastúpený: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH. primátor  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČpreDPH: SK2021186904  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ“)

**2. Poskytovateľ služby:** **Stanislav Matyáš - Cestná svetelná signalizácia**  
Sídlo: Ludmanská 5, 040 01 Košice  
Zastúpený: Ing. Stanislav Matyáš  
IČO: 32519397  
IČpreDPH: SK1020651236  
DIČ: 1020651236  
Bankové spojenie a číslo účtu:

Osoby oprávnené rokovať za poskytovateľa:

- a) vo veciach zmluvných: Ing. Stanislav Matyáš  
telefón, e-mail:  
b) vo veciach technických a realizačných: Tibor Matyáš  
telefón, e-mail:

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Preambula**

Zmluva na poskytovanie služby sa uzatvára na základe verejného obstarávania postupom pre nadlimitnú zákazku, ktoré bolo vyhlásené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2013/S 104-178523 zo dňa 31.5.2013 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 105/2013 zo dňa 31.5.2013.

**I.**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonávať pre objednávateľa pravidelnú údržbu a opravu zariadení cestnej svetelnej signalizácie (ďalej len „CSS“), súvisiacich zariadení, elektronických dopravných značiek (ďalej len „EDZ“) a meračov rýchlosti vrátane dodávok všetkých výrobkov a materiálov nevyhnutných pre plnenie zmluvy s ich dopravou na miesto použitia, vykonávanie programátorských činností a odborných prehliadok (revízií) zariadení. Bližšia špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v *prílohe č. 1* a v *prílohách č. 2 až 4* tejto zmluvy.
2. Na základe osobitných objednávok iných právnických alebo fyzických osôb bude poskytovateľ vykonávať nasledujúce činnosti, ktoré im bude samostatne fakturovať:

- 2.1. vytýčenie podzemných vedení CSS.
- 2.2. vypínanie a zapínanie CSS (po odsúhlasení so správcom CSS).
3. Poskytovateľ bude vykonávať predmet zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve, na svoje náklady a na vlastnú zodpovednosť.
4. Objednávateľ vykonané plnenie prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu podľa podmienok obsiahnutých v tejto zmluve.

## II.

### Termín vykonávania predmetu zmluvy

1. Termín vykonávania predmetu zmluvy: 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Denná služba v čase od 5.<sup>30</sup> hod. do 22.<sup>00</sup> hod. vrátane sobôt, nedeľ a sviatkov.
3. Termíny vykonávania pravidelných technických prehliadok (ďalej len PTP):
  - 3.1. PTP mesačná - po mesiaci prevádzky,
  - 3.2. PTP polročná - po šiestych mesiacoch prevádzky - pred letnou turistickou sezónou a pred zimným obdobím, pričom v mesiaci, kedy bude vykonaná polročná PTP, nebude vykonaná mesačná PTP,
  - 3.3. PTP ročná - raz ročne v termíne od 01.04. do 31.10.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje odstraňovať poruchy funkčnosti CSS a zariadení a to bez ohľadu na pravidelný pracovný čas, soboty, nedele a sviatky nasledovne:
  - 4.1. menej závažné poruchy (vypálenie istenej žiarovky, výpadok CSS spôsobený výpadkom elektrického prúdu a pod.) do jednej hodiny od zistenia poruchy resp. jej nahlásenia objednávatelom, ak sa nedohodne s objednávatelom inak,
  - 4.2. závažnejšie poruchy spôsobené prevádzkou alebo haváriou (poškodenie následkom vonkajších vplyvov, dopravných nehôd, vandalizmom a pod.) do 24 hodín od zistenia poruchy resp. jej nahlásenia objednávatelom, ak sa nedohodne s objednávatelom inak,
  - 4.3. poruchy na káblových rozvodoch, koordinačných káblov do 5 dní od zistenia poruchy resp. jej nahlásenia objednávatelom, ak sa nedohodne s objednávatelom inak.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje odstraňovať poruchy funkčnosti EDZ a meračov rýchlosti do dvoch pracovných dní od zistenia poruchy resp. jej nahlásenia objednávatelom, ak sa nedohodne s objednávatelom inak.

## III.

### Miesto vykonávania predmetu zmluvy

Miesto vykonávania predmetu zmluvy: mesto Košice.

## IV.

### Cena

1. Jednotkové ceny predmetu tejto zmluvy sú stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Jednotkové ceny predmetu zmluvy vyjadrené v eurách bez DPH sú špecifikované v *prílohách č. 2 až 4* tejto zmluvy. V jednotkových cenách položiek sú zahrnuté všetky náklady spojené s úplným, vecným a odborným plnením záväzkov poskytovateľa vyplývajúcim z tejto zmluvy a *prílohy č. 1* k tejto zmluve vrátane nákladov na všetky vedľajšie, pomocné a iné činnosti nevyhnutné pre plnenie zmluvy (ako sú colné poplatky, dopravné náklady, náklady na použitie potrebných mechanizmov, náklady na potrebný spotrebný materiál, náklady súvisiace s odstránením odpadov, vybúraných hmôt a sutí vznikajúcich pri plnení zmluvy vrátane poplatkov za ich uskladnenie, náklady

na obstaranie a osadenie potrebného dočasného zvislého dopravného značenia, náklady vyplývajúce z činností uvedených v bode 1.2. *prílohy č. 1* zmluvy a.i. súvisiace).

3. Cena vykonaného mesačného plnenia za údržbu CSS, zariadení, EDZ a meračov rýchlosti sa určí ako súčet súčinov jednotkovej ceny príslušnej položky z *prílohy č. 2* tejto zmluvy, t.j. paušálnej dennej sadzby, počtu križovatiek/PP a EP/EDZ a meračov rýchlosti a počtu dní ich funkčnosti v mesiaci.
4. Cena vykonaného mesačného plnenia za programátorské činnosti, revízie, úpravu technickej dokumentácie a opravu CSS, zariadení, EDZ a meračov rýchlosti sa určí ako súčet súčinov jednotkovej ceny príslušnej položky z *prílohy č. 2 až 4* tejto zmluvy a skutočne vykonaného množstva za položku odsúhlaseného objednávateľom v súpise vykonaných prác.
5. V prípade prepnutia CSS do režimu blikavej žltej má poskytovateľ nárok fakturovať len 25 % z dennej sadzby a údržbu CSS bude vykonávať v obmedzenom rozsahu na daný prevádzkový stav.
6. V prípade nefunkčnosti CSS, EDZ a merača rýchlosti v dôsledku poruchy, za ktorú zodpovedá poskytovateľ (neplnením povinností), resp. v prípade ich celodenného vypnutia nebude poskytovateľ fakturovať žiadnu sadzbu za ich údržbu až do odstránenia poruchy resp. do ich opätovného zapnutia.
7. Jednotkové ceny za prípadné ďalšie práce a činnosti súvisiace s predmetom zmluvy, ktoré nie sú uvedené v *prílohách č. 2 až 4* tejto zmluvy a ktorých vykonanie bude nevyhnutné vzhľadom na plnenie zmluvy, budú stanovené vzájomnou dohodou zmluvných strán.
8. Poskytovateľ bude DPH fakturovať v zmysle platných právnych predpisov v čase fakturácie.
9. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sa objednávateľ pri výkone tejto činnosti a v súlade s účelom tejto zmluvy nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

## V.

### Fakturačné a platobné podmienky

1. Na plnenie zmluvy nebude poskytnutý preddavok ani záloha.
2. Poskytovateľ jedenkrát mesačne predloží objednávateľovi faktúru na rozsah skutočne vykonaného plnenia, ktorý bude potvrdený objednávateľom. Podkladom pre vystavenie faktúry bude doklad o odovzdaní a prevzatí vykonaného plnenia (mesačný výkaz - súpis vykonaných prác) podpísaný objednávateľom a poskytovateľom. Tento doklad bude prílohou faktúry.
3. Cena za faktúru bude vypočítaná v súlade s článkom *IV.* ods. 3. až 6. tejto zmluvy.
4. Faktúra vystavená na adresu objednávateľa, Mesto Košice, číslo referátu AC140. Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, bude obsahovať náležitosti daňového dokladu a tieto údaje: označenie (názov) predmetu zmluvy, označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť, fakturovanú sumu bez DPH, DPH, celkovú sumu vrátane DPH, rozpis už fakturovaných čiastok, odtlačok pečiatky a podpis oprávnenej osoby.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ bude oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
6. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od doručenia. Za dátum úhrady sa považuje dátum odpísania finančných prostriedkov z účtu objednávateľa.

## **VI.**

### **Sankcie**

1. Ak poskytovateľ neodstráni poruchu funkčnosti CSS, zariadenia, EDZ a merača rýchlosti v termíne podľa čl. *II.* tejto zmluvy, môže si objednávateľ uplatniť u poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania, a táto zmluvná pokuta bude odpočítaná z fakturovanej čiastky.
2. Ak poskytovateľ neodstráni vady plnenia zistené pri jeho odovzdaní a prevzatí v dohodnutom termíne, môže si objednávateľ uplatniť u poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania a to až do dňa úplného odstránenia týchto väd a objednávateľ má právo zabezpečiť ich odstránenie treťou osobou v zmysle čl. *VII.* ods. 4. tejto zmluvy.
3. Ak bude objednávateľ v omeškaní splatením dohodnutej ceny, môže si poskytovateľ uplatniť úroky z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy a to do dňa jej zaplataenia.
4. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok zmluvných strán na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá im vznikne z nesplnenia zmluvných povinností, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.
5. V prípade, ak zmluvný vzťah založený zmluvnými stranami zanikne z dôvodu podľa čl. *IX.* ods. 4., bod 4.2. tejto zmluvy, je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 000,- EUR. pričom povinnosť ju zaplatiť odstúpením od tejto zmluvy nezaniká. Týmto nie sú dotknuté nároky objednávateľa na náhradu škody. Objednávateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu.

## **VII.**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Poskytovateľ bude zodpovedať za to, že predmet tejto zmluvy bude vykonávať podľa podmienok tejto zmluvy ako aj za kvalitu vykonávaného plnenia.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za poruchu CSS, zariadenia, EDZ a merača rýchlosti, ktorá vznikne z dôvodu nevykonania plnenia, ktoré je predmetom tejto zmluvy, nekvalitným plnením alebo ako ich dôsledku.
3. Objednávateľ má právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezplatne odstrániť vady a nedostatky plnenia. Termín ich odstránenia bude dohodnutý medzi objednávateľom a poskytovateľom písomnou formou.
4. Ak poskytovateľ neodstráni vady/nedostatky plnenia v dohodnutom termíne, má objednávateľ právo zabezpečiť ich odstránenie prostredníctvom tretej osoby na vlastné náklady, pričom poskytovateľ je povinný takto vynaložené náklady objednávateľovi uhradiť na základe faktúry. Splatnosť faktúry je 10 dní od doručenia poskytovateľovi.

## **VIII.**

### **Podmienky vykonávania predmetu zmluvy**

1. Prípadné zabezpečenie vykonávania časti plnenia treťou osobou (subdodávateľom), poskytovateľ vopred oznámi objednávateľovi. Vykonávanie časti plnenia subdodávateľom, nezbavuje poskytovateľa zodpovednosti za plnenie zmluvy.
2. Poskytovateľ pri vykonávaní predmetu zmluvy je povinný dodržiavať platné technické normy, záväzné právne predpisy, nariadenia a technické požiadavky objednávateľa bližšie uvedené v *prílohe č. 1* zmluvy.
3. Poskytovateľ použije na vykonávanie predmetu zmluvy technické postupy, ktoré zaistia kvalitné plnenie.
4. V súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy poskytovateľ zodpovedá za umiestňovanie (osadenie, premiestnenie, odstránenie) a udržiavanie dočasných zvislých dopravných značiek v zmysle zákona NR SR č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č. 9/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Obstaranie dočasných zvislých dopravných značiek a ich umiestňovanie zabezpečí poskytovateľ.

5. Poskytovateľ je povinný vykonávať predmet zmluvy tak, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku, neohrozoval zdravie alebo život ľudí, neohrozoval životné prostredie, aby nezasahoval do práv a právom chránených záujmov vlastníkov susedných nehnuteľností hlavne nadmerným hlukom, prachom a zbytočnou prevádzkou strojov a mechanizmov a aby bola zaistená bezpečnosť účastníkov cestnej premávky na pozemných komunikáciách. Pri vykonávaní predmetu zmluvy poskytovateľ použije len stroje a zariadenia, ktoré svojou konštrukciou, zhotovením a technickým stavom zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti práce a len na účely, na ktoré sú technicky spôsobilé v súlade s podmienkami určenými výrobcom a technickými normami.
6. Poskytovateľ je povinný uhradiť všetky škody spôsobené na cudzích objektoch, zariadeniach, majetku, zdraví alebo živote osôb spôsobené pri vykonávaní predmetu zmluvy alebo ako jeho dôsledku.
7. Povinnosť vykonať dohodnuté plnenie bude splnená jeho riadnym odovzdaním a prevzatím objednávateľom. Poskytovateľ s vykonaným plnením odovzdá objednávateľovi aj certifikáty/vyhlasenia zhody použitých výrobkov.
8. Vykonané plnenie bude poskytovateľom odovzdané a objednávateľom prevzaté aj v prípade, že pri jeho odovzdaní a prevzatí budú zistené vady/nedostatky, ktoré samy o sebe ani v spojení s inými nebránia plynulej a bezpečnej prevádzke (užívaniu). Tieto vady/nedostatky odstráni poskytovateľ v dohodnutom termíne.
9. Objednávateľ nie je povinný prevziať vykonané plnenie, ktoré má vady/nedostatky brániace riadnej a bezpečnej prevádzke (užívaniu), ak bolo vykonané v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, v rozpore s dohodami uzavretými medzi objednávateľom a poskytovateľom alebo v rozpore s touto zmluvou.
10. Poskytovateľ je povinný mať uzavreté poistenie pre obdobie odo dňa začatia vykonávania predmetu zmluvy až do termínu jeho ukončenia alebo posledného termínu pre odstránenie väd (podľa toho, ktorý z nich je neskorší) proti poškodeniu alebo zničeniu majetku iných osôb spôsobeným činmi alebo nedbalosťou poskytovateľa a poistenie proti usmrteniu alebo zraneniu spôsobeným činmi poskytovateľa alebo jeho nedbalosťou.

## **IX.**

### **Zánik zmluvy**

1. Zmluva zanikne dohodou, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy. Jej zmenu možno vykonať iba písomne.
2. Dohoda o zániku zmluvy musí byť písomná, inak je neplatná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa zmluvné strany dohodli.
3. Zmluvu môže vypovedať len objednávateľ, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Od tejto zmluvy môže odstúpiť každá zmluvná strana, avšak iba z niektorého z týchto dôvodov:
  - 4.1. poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ oznámi alebo dá najavo, že nemôže plniť svoje záväzky podľa tejto zmluvy,
  - 4.2. objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak:

- a) poskytovateľ aj napriek upozorneniu objednávateľa bude nečinný a opakovane bude v omeškaní alebo z vlastnej viny nebude vykonávať predmet tejto zmluvy v dohodnutých termínoch.
  - b) poskytovateľ aj napriek upozorneniu objednávateľa bude preukázateľne vykonávať predmet tejto zmluvy (plnenie) nekvalitne,
  - c) poskytovateľ oznámi alebo dá najavo, že nemôže splniť svoje záväzky podľa tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy bude možné urobiť doručením písomného oznámenia o odstúpení z niektorého uvedeného dôvodu. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane. Týmto dňom zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy; tým nie sú dotknuté ustanovenia zmluvy o náhrade škody.

## **X.**

### **Ostatné ustanovenia**

1. Poskytovateľ bude pri vykonávaní predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Poskytovateľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi a pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov.
2. Pokiaľ vznikne objednávateľovi majetková škoda spôsobená nedbalosťou, porušením resp. neplnením povinností poskytovateľa podľa čl. X ods. 1. tejto zmluvy, poskytovateľ je povinný ju nahradiť.

## **XI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a súhlasia s ním, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a nie je uzavretá v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je *príloha č. 1* „Opis predmetu zmluvy“ a *prílohy č. 2 až 4* zoznamy položiek s uvedením jednotkových cien.
4. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy bude možné len formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).
6. Zmluva sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých tri si ponechá objednávateľ a dve poskytovateľ.

V Košiciach dňa **30. OKT. 2013**

Za objednávateľa:

V Košiciach dňa

Za poskytovateľa:

MUDr. Richard Raši. PhD., MPH  
primátor

Ing. Stanislav Matyáš

Opis predmetu zmluvy

1. Opis predmetu zmluvy:
- 1.1. Predmetom zmluvy je vykonávanie pravidelnej údržby a opráv zariadení cestnej svetelnej signalizácie (ďalej len „CSS“), súvisiacich zariadení, elektronických dopravných značiek (ďalej len „EDZ“) a meračov rýchlosti vrátane dodávok všetkých výrobkov a materiálov nevyhnutných pre plnenie zmluvy s ich dopravou na miesto použitia, vykonávanie programátorských činností a odborných prehliadok (revízií) zariadení. Medzi súvisiace zariadenia CSS (ďalej len „zariadenia“) patria: spínacie hodiny, indukčné detektory, PIR detektory pre MHD, detektory trolejovej a koľajovej MHD, riadiaca ústredňa CSS VSR 1 600, detekčné slučky, spínacie tlačidlá pre volenie signálu na chodeckých zariadeniach, zvuková signalizácia pre zrakovo postihnutých a koordinačné káble.
- 1.2. Súčasťou vykonávania predmetu zmluvy je aj naloženie, odvoz a uloženie odpadov vznikajúcich pri vykonávaní predmetu zmluvy alebo ako jeho dôsledku vrátane poplatku za ich uskladnenie, zabezpečenie dočasného zvislého dopravného značenia v prípade obmedzenia premávky na pozemných komunikáciách, zaistenie bezpečnosti účastníkov cestnej premávky, bezpečnosti práce a používaných strojových a technických zariadení, zaistenie ochrany životného prostredia, okamžité odstránenie znečistenia pozemných komunikácií a verejných priestranstiev, ktoré bude spôsobené vykonávaním predmetu zmluvy alebo ako jeho dôsledku a.i. činnosti súvisiace s vykonávaním predmetu zmluvy.
- 1.3. Počet CSS, zariadení, EDZ a meračov rýchlosti vo vlastníctve a správe Mesta Košice:

| Popis zariadenia                                  | Počet v ks * |
|---------------------------------------------------|--------------|
| <b>CSS - križovatka</b>                           | <b>43</b>    |
| - radič Siemens typovej rady MS                   | 32           |
| - radič Siemens typovej rady C                    | 7            |
| - radič VSF                                       |              |
| - radič BDE                                       | 1            |
| <b>CSS - peší priechod + električkový prejazd</b> | <b>15</b>    |
| - radič Siemens typovej rady MS                   | 2            |
| - radič Siemens typovej rady C                    | 5            |
| - radič VS - F                                    | 2            |
| - radič BDE                                       | 6            |
| <b>EDZ-IP6</b>                                    | <b>14</b>    |
| <b>Merač rýchlosti</b>                            | <b>3</b>     |

\* Automatická zmena počtu prevádzkovaných zariadení v mesačnom výkaze (prevzatie, vyradenie z činnosti, nefunkčnosť a pod.).

2. Údržba CSS a zariadení zahŕňa činnosti potrebné na zaistenie ich bezpečnej a spoľahlivej (bezporuchovej) prevádzky vykonávané v rámci paušálnej dennej sadzby:
  - 2.1. pravidelné denné kontroly s operatívnym odstránením závad a porúch
  - 2.2. okamžitú výmenu nefunkčných žiaroviek v návěstidlách
  - 2.3. vykonávanie pravidelných technických prehliadok zariadení CSS (ďalej len PTP) v zmysle predpisov a platných STN s vyhotovením protokolov a s odstránením zistených závad - systém výkonu PTP a činnosti vykonávané v rámci PTP - vid' bod 3.
  - 2.4. údržbu a opravu detekčných slučiek CSS
  - 2.5. cyklickú výmenu žiaroviek v návěstidlách 1 x ročne
  - 2.6. údržbu radičov typu BDE a opravu poškodených modulov BDE - do ich výmeny
  - 2.7. údržbu zvukovej signalizácie pre zrakovo postihnutých občanov vrátane spínacích hodín
  - 2.8. údržbu a opravu spínacích tlačítok pre volenie signálu na chodeckých zariadeniach
  - 2.9. údržbu obslužnej riadiacej ústredne CSS VSR 1600
  - 2.10. vypínanie a zapínanie CSS podľa požiadaviek správcu CSS
  - 2.11. predkladanie denného hlásenia v prípade poruchy (č. tel.:  
- dispečing referátu dopravy MMK, e-mail:
  - 2.12. predkladanie mesačných hlásení o prevádzkových stavoch správcovi CSS
  - 2.13. obnovu náterov oceľových konštrukcií (stožiarov, výložníkov a pod.) dvojzložkovou farbou - 1 x počas trvania zmluvného vzťahu
  - 2.14. orezávanie a odstraňovanie zelene a nečistôt okolo CSS
  - 2.15. vyhotovenie fotodokumentácie v prípade poškodenia (dopravná nehoda, vandalizmus, poveternostné podmienky a pod.)
3. Systém výkonu PTP a činnosti vykonávané v rámci PTP (paušálna denná sadzba):
  - 3.1. PTP mesačná
  - 3.2. PTP polročná
  - 3.3. PTP ročná
  - 3.1. Mesačná PTP:
    - 3.1.1. kontrola upevnenia návěstidiel, ich správne nasmerovanie, kompletnosti a funkčnosti
    - 3.1.2. kontrola funkčnosti a upevnenie tlačidiel pre chodcov
    - 3.1.3. kontrola zvukovej signalizácie
    - 3.1.4. kontrola a nastavenie spínacích hodín
    - 3.1.5. kontrola činnosti BLZ (vytočením červenej istenej žiarovky za prevádzky)
    - 3.1.6. kontrola časov prechodových fáz (celočervená, červenožltá, žltá)
    - 3.1.7. kontrola EČR vizuálne podľa displeja
    - 3.1.8. kontrola BLN, BLZ, ETM
    - 3.1.9. kontrola radiča na dopyt (všetky tlačidlá)
    - 3.1.10. kontrola stavu stožiarov
    - 3.1.11. pravidelné testovanie radičov CSS - každé 4 mesiace podľa predpisov výrobcov
    - 3.1.12. očistenie optiky na návěstidlách CSS
    - 3.1.13. sledovanie spotreby elektrickej energie
  - 3.2. Polročná PTP:
    - 3.2.1. kontroly a činnosti ako v bode 3.1. - mesačná PTP
    - 3.2.2. kontrola signálnych plánov
    - 3.2.3. vyčistenie zariadenia riadiacej ústredne
    - 3.2.4. dotiahnutie skrutiek svorkovnic v radiči (pokiaľ nie sú samosvorné)
    - 3.2.5. dotiahnutie skrutiek svorkovnic v stožiaroch, nástrek konzervačným prostriedkom

- 3.2.6. očistenie návestidiel zvnútra, dotiahnutie skrutiek svorkovnic a návestidiel, konzervácia, kontrola tesnosti
- 3.2.7. očistenie skrine radiča, vnútra stožiarov
- 3.2.8. premazanie zámkov skríň a stožiarových krytov
- 3.2.9. vyčistenie všetkých modulov v radičoch

Pozn.: V mesiaci, kedy bude vykonaná polročná kompletná PTP, nebude vykonaná mesačná PTP.

### 3.3. Ročná PTP: káblové rozvody a rozvodné skrine

- 3.3.1. kontrola zapieskovania radičov, rozvodných skríň a stožiarov
  - 3.3.2. kontrola a vyčistenie rozvodných skríň od nečistôt
  - 3.3.3. premeranie (žila-žila, žila-zem) ovládacích káblov s vyhotovením meracieho protokolu
  - 3.3.4. premeranie koordinačných káblov (riadiaca centrála CSS - RS - radiče) s vyhotovením meracieho protokolu
  - 3.3.5. dotiahnutie skrutiek svorkovnic koordinačných káblov a nástrek konzervačným prostriedkom
- 4. Údržba EDZ a merača rýchlosti zahŕňa činnosti potrebné na zaistenie ich prevádzky - očistenie zariadenia, kontrolu upevnenia a nasmerovania zariadenia, kontrolu správnej funkčnosti zariadenia a funkčnosti akumulátorov vrátane odstránenia zistených závad.
  - 5. Oprava CSS. zariadenia, EDZ a merača rýchlosti zahŕňa činnosti potrebné na odstránenie ich nefunkčnosti spôsobenej prevádzkou (opotrebovaním), dopravnou nehodou, vandalizmom, vonkajšími vplyvmi a pod. Bližšia špecifikácia je uvedená v *prílohách č. 3 a 4* zmluvy.
  - 6. Odborné prehliadky (revízie) zahŕňajú vykonanie odborných prehliadok a skúšok v zmysle § 13 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia. Odborné prehliadky budú vykonané oprávnenou osobou s vyhotovením príslušných protokolov. Súčasťou revízie elektrického zariadenia je vypnutie zariadenia, meranie káblov, elektrorozvodov, uzemnení, prechodových odporov, odborná prehliadka elektrického zariadenia, spracovanie revíznej správy a uvedenie zariadenia CSS do prevádzky.
  - 7. Technické požiadavky, dodržiavanie platných technických noriem, záväzných právnych predpisov a nariadení a ďalšie požiadavky objednávateľa na vykonávanie predmetu zmluvy:
    - 7.1. Pri vykonávaní predmetu zmluvy poskytovateľ zabezpečí:
      - 7.1.1. dodržiavanie platných technických noriem, všeobecne záväzných právnych predpisov a nariadení, najmä: STN EN 12352 Zariadenia na riadenie cestnej dopravy. Výstražné a bezpečnostné svetelné zariadenia: 2006, STN EN 12368 Zariadenia nariadenie cestnej dopravy. Návestidlá: 2006, STN 73 6021 Svetelné signalizačné zariadenia. Umiestnenie a použitie návestidiel: 1995/Z1:2001, STN 36 56 01 Systémy cestnej dopravnej signalizácie: 2003/A1: 2007, STN EN 12675 Radiče cestnej svetelnej signalizácie. Požiadavky na bezpečnú funkčnosť: 2003, STN 34 3100 Bezpečnostné požiadavky na obsluhu a prácu na elektrických inštaláciách: 2001, STN 34 3101 Elektrotechnické predpisy. Bezpečnostné požiadavky na obsluhu a prácu na elektrických

vedeniach: 1987/a: 1991, STN 34 3108 Elektrotechnické predpisy. Bezpečnostné predpisy o zaobchádzaní s elektrickým zariadením laikmi: 1968/a: 1979/ b: 1979/Z3: 2001, STN 33 2000 -4-41 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 4-41: Zaistenie bezpečnosti. Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom: 2007/01: 2009, STN 33 2000-4-43 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 4-43: Zaistenie bezpečnosti. Ochrana pred nadprúdom: 2010, STN 33 2000-4-473 Elektrotechnické predpisy. Elektrické zariadenia. 4. časť: Bezpečnosť. Kapitola 47: Použitie ochranných opatrení na zaistenie bezpečnosti. Oddiel 473: Opatrenia na ochranu proti nadprúdom: 1995/01: 1995, STN 33 2000-5-51 Elektrické inštalácie budov. Časť 5-51: Výber a stavba elektrických zariadení. Spoločné pravidlá: 2010, STN 33 2000-5-52 Elektrické inštalácie budov. Časť 5: Výber a stavba elektrických zariadení. Kapitola 52: Elektrické rozvody: 2001/A1: 2001, STN 33 2000-5-52 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 5-52: Výber a stavba elektrických zariadení. Elektrické rozvody: 2012, STN 33 2000-5-523 Elektrické inštalácie budov. Časť 5: Výber a stavba elektrických zariadení. Oddiel 523: Prúdová zaťažiteľnosť elektrických rozvodov: 2004, STN 33 2000-5-54 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 5-54: Výber a stavba elektrických zariadení. Uzemňovacie sústavy, ochranné vodiče a vodiče na ochranné pospájanie: 2008. STN 33 2000-5-54 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 5-54: Výber a stavba elektrických zariadení. Uzemňovacie sústavy a ochranné vodiče: 2012, STN EN 61 140 Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom. Spoločné hľadiská pre inštaláciu a zariadenia: 2004/A1: 2007, STN EN 62305-3 Ochrana pred bleskom. Časť 3: Ochrana stavieb a ohrozenie života: 2007/Z1: 2008/A11: 2009/C1: 2009. STN EN 62305-3 Ochrana pred bleskom. Časť 3: Hmotné škody na stavbách a ohrozenie života: 2012, STN 73 6006 Označovanie podzemných vedení výstražnými fóliami: 1991/Z1: 2000/ Z2: 2002, STN 33 0340 Elektrotechnické predpisy. Ochranné kryty elektrických zariadení a predmetov: 1987, STN EN 60446 Základné a bezpečnostné zásady pre rozhranie človek - stroj, označovanie a identifikácia. Identifikácia vodičov farbami alebo písmenovo-číslícovým systémom: 2008, STN 34 3109 Elektrotechnické predpisy. Bezpečnostné predpisy pre činnosť na trakčnosť vedení a v jeho blízkosti: 1972, STN 33 0340 Elektrotechnické predpisy. Ochranné kryty elektrických zariadení a predmetov: 1987, STN 33 2000 -6 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 6: Revízia: 2007, STN 33 1500 Elektrotechnické predpisy. Revízie elektrotechnických zariadení: 1990/Z1: 2007/Z1/O1: 2008, STN 05 0705 Zváranie. Predpisy pre základné skúšky zvaračov: 1976/Z1: 2005. STN 05 0601 Zváranie. Bezpečnostné ustanovenia pre zváranie kovov. Prevádzka: 1993, STN 05 0610 Zváranie. Bezpečnostné ustanovenia pre plameňové zváranie kovov a rezanie kovov: 1993, STN 05 0630 Zváranie. Bezpečnostné ustanovenia pre oblúkové zváranie kovov: 1993, STN 01 8020 Dopravné značky na pozemných komunikáciách: 2000/Z1:2003/Z2: 2005, STN 73 6102 projektovanie križovatiek na pozemných komunikáciách: 2004/01: 2004, STN 73 6110 Projektovanie miestnych komunikácií: 2004/01: 2006/Z1: 2011, STN 73 6101 Projektovanie ciest a diaľnic: 2008/01:2009 a.i. súvisiace, TP 7/2005 Použitie dopravných značiek a dopravných zariadení na označovanie pracovných miest na pozemných komunikáciách, MDPT SR, SDI: 2005, TP 02/2010 Vzorové schémy pre pracovné miesta a. i. súvisiace; TP sú dostupné na webovej stránke SSC: [www.ssc.sk](http://www.ssc.sk) (Technické predpisy - Zoznam TP) a na webovej stránke MDVRR SR: [www.telecom.gov.sk](http://www.telecom.gov.sk). resp. [www.mindop.sk](http://www.mindop.sk) (Doprava - Cestná doprava - Cestná infraštruktúra - Legislatíva -Technické predpisy), zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, vyhláška MŽP SR č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách

na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, zákon NR SR č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhláška MV SR č. 9/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhláška MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov, vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, zákon č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení neskorších predpisov, zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší, zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, zákon č. 90/1998 Z.z. Zákon o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 656/2004 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákony a nariadenia týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia, predpisy o bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä: zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhláška SBÚ a SÚBP č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov, vyhláška MPSVR SR č. 508/2009 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia, nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, vyhláška MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, VZN mesta Košice č. 2/1991 O zakladaní, údržbe a ochrane zelene a.i. súvisiace predpisy.

#### 7.1.2. dodržiavanie nasledujúcich požiadaviek:

7.1.2.1. Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie bezpečnostných predpisov na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci, bezpečnostných predpisov pre práce so strojmi a na nich, za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov a pracovníkov svojich prípadných subdodávateľov, za zabezpečenie a udržiavanie miesta vykonávania predmetu zmluvy (plnenia) v zmysle platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, bezpečnosť používaných technických a strojových zariadení a ochranu životného prostredia.

7.1.2.2. Poskytovateľ je povinný udržiavať čistotu a poriadok na mieste vykonávania predmetu zmluvy (plnenia). Okamžite odstráni odpady vznikajúce pri vykonávaní predmetu zmluvy alebo ako jeho dôsledku a bude nakladať s nimi v súlade s platnou legislatívou ako aj akékoľvek znečistenie pozemných komunikácií a príľahlých plôch, ku ktorému dôjde pri vykonávaní predmetu zmluvy alebo ako jeho dôsledku vrátane naloženia, premiestnenia a uloženia týchto odpadov a poplatku za ich uskladnenie. Zakazuje sa uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste ako na to určenom, zneškodniť odpad a znehodnotiť odpad inak ako v súlade s platnou legislatívou. Držiteľ odpadu je povinný odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi.

7.1.2.3. Poskytovateľ použije výrobky, ktoré sú podľa zákona NR SR č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov vhodné na použitie na zamýšľaný účel a úroveň kvality použitých výrobkov preukáže predložením vyhlásení o zhode s technickými špecifikáciami príp. certifikátmi použitých výrobkov.

7.1.2.4. Poskytovateľ zabezpečí riadenie vykonávania predmetu zmluvy osobou so vzdelaním a odbornou praxou zodpovedajúcou predmetu zmluvy, ktorá bude zodpovedať za organizovanie, vykonávanie a koordinovanie činností, sledovanie spôsobu a postupu vykonávania plnenia, za dodržiavanie všeobecných technických požiadaviek, požiadaviek objednávateľa na vykonávanie predmetu zmluvy a ochranu verejných záujmov.

7.1.2.5. Poskytovateľ zabezpečí vedenie denníka, do ktorého budú zapisované všetky skutočnosti rozhodujúce pre vykonávanie predmetu zmluvy (plnenia), najmä údaje o mieste a časovom postupe vykonávaného plnenia, jeho popis a rozsah, údaje o mimoriadnych udalostiach a zisteniach v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy. Ak bude k denným záznamom potrebné stanovisko druhej zmluvnej strany, musí byť toto stanovisko zaznamenané do denníka do troch pracovných dní.

7.1.2.6. Poskytovateľ umožní objednávateľovi kedykoľvek sa presvedčiť primeraným spôsobom o rozsahu a kvalite vykonávaného plnenia.

7.1.2.7. V prípade výkopových prác poskytovateľ zabezpečí ochranu podzemných inžinierskych sietí a v mieste ich výskytu bude pracovať s maximálnou opatrnosťou, výkopy bude realizovať ručne bez použitia hĺbiacich strojov vo vzdialenosti 1,5 m na každú stranu od vyznačenej polohy vedenia. V prípade odkrytia káblového vedenia zabezpečí jeho ochranu pred mechanickým poškodením a previsom, pred zasypáním odkrytého káblového vedenia prizve vlastníka vedenia ku kontrole nepoškodenosti vedenia a zásyp vykoná len po písomnom súhlase vlastníka vedenia.

#### 8. Použité skratky:

CSS - cestná svetelná signalizácia

PP - peší priechod

EP - električkový prejazd

EDZ - elektronická dopravná značka

MR - merač rýchlosti

RS - rozvodná skriňa

BLZ - bloková logika zakázaných znakov

EČR - elektronický časový raster

BLN - bloková logika návestných znakov

ETM - časové istenie bloku

OSO - odborne spôsobilá osoba

OS - oprávnená osoba

MHD - mestská hromadná doprava

DPH - daň z pridanej hodnoty

MV SR - Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

MŽP SR - Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

MDPT SR - Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky

SDI - Sekcia dopravnej infraštruktúry

SÚBP - Slovenský úrad bezpečnosti práce

TP - Technické predpisy/podmienky

SSC - Slovenská správa ciest

VZN - Všeobecne záväzné nariadenie

Príloha č. 2 k zmluve č. 1/2013  
Košice, údržba a oprava cestnej svetelnej signalizácie

Zoznam položiek

| P.č. | Popis                                                                                         | M.J.   | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------|
| 1.   | Údržba CSS a zariadení (paušálna denná sadzba):                                               |        |                             |
| 1.1. | CSS - križovatka                                                                              | ks/deň | 5,22                        |
| 1.2. | CSS - peší priechod alebo električkový prejazd                                                | ks/deň | 2,80                        |
| 2.   | Údržba EDZ a merača rýchlosti (paušálna denná sadzba):                                        |        |                             |
| 2.1. | EDZ, merač rýchlosti                                                                          | ks/deň | 0,25                        |
| 3.   | Hodinová sadzba                                                                               |        |                             |
| 3.1. | Programátorské činnosti - úprava signálneho plánu OSO                                         | hod.   | 10,00                       |
| 3.2. | Programátorské činnosti - vyhotovenie nového signálneho plánu OSO                             | hod.   | 10,00                       |
| 3.3. | Zabezpečenie implementácie signálneho plánu do radiča a riadiacej ústredne                    | ks     | 15,00                       |
| 3.4. | Revízia elektrického zariadenia OS s vyhotovením protokolu                                    | hod.   | 10,00                       |
| 3.5. | Úprava technickej dokumentácie (skut. stav)                                                   | hod.   | 6,60                        |
| 4.   | Oprava CSS, zariadenia, EDZ, merača rýchlosti - zoznam položiek - prílohy č. 3 a č. 4         |        |                             |
| 4.1. | CSS, zariadenie, EDZ, merač rýchlosti - oprava - príloha č. 3                                 |        |                             |
| 4.2. | CSS, zariadenie, EDZ, merač rýchlosti - oprava - dodávka výrobkov a materiálov - príloha č. 4 |        |                             |

Príloha č. 3 k zmluve č.: 1/2013  
Košice, údržba a oprava cestnej svetelnej signalizácie

Zoznam položiek

| P.č. | Popis                                                                                                                            | M.J. | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|
| 4.1. | CSS, zariadenie, EDZ, merač rýchlosti - oprava                                                                                   |      |                             |
| 1.   | Vytýčenie trasy káblového vedenia v zastavanom priestore vrátane vyznačenia v teréne                                             | km   | 37,18                       |
| 2.   | Zameranie miesta kábel, poruchy a hĺbky uloženia kábelového vedenia                                                              | ks   | 29,40                       |
| 3    | Odstránenie ornice hr. 15 cm s premiestnením na hromady do 100 mm                                                                | m3   | 10,16                       |
| 4.   | Hĺbenie káblovej ryhy 0,35/0.80 m v zemine tr. 3                                                                                 | m    | 2,60                        |
| 5.   | Hĺbenie káblovej ryhy 0,35/0,60 m v zemine tr. 4                                                                                 | m    | 4,28                        |
| 6.   | Výkop jamy pre stožiar, bet. základ, kotvu a.i. ručný v zemine tr. 3-4                                                           | m3   | 20,69                       |
| 7.   | Odstránenie výstražnej fólie z PVC                                                                                               | m    | 0,10                        |
| 8.   | Pokládka kábla voľne uloženého                                                                                                   | m    | 0,51                        |
| 9.   | Pokládka kábla pevne uloženého                                                                                                   | m    | 0,55                        |
| 10.  | Zatiahnutie kábla do objektu (chránička, stožiar, šachta, radič a.i.)                                                            | m    | 0,59                        |
| 11.  | Forma káblová pre káble do 10 vodičov                                                                                            | ks   | 5,14                        |
| 12.  | Forma káblová pre káble do 30 vodičov                                                                                            | ks   | 10,85                       |
| 13.  | Meranie izolačného stavu jestvujúceho kábla                                                                                      | ks   | 1,27                        |
| 14.  | Zaistenie priechodnosti kábla do 24 žil vr. spracovania meracieho protokolu                                                      | ks   | 63,04                       |
| 15.  | Odpojenie vodičov - CSS, zariadenia                                                                                              | pár  | 0,20                        |
| 16.  | Zapojenie vodičov - CSS. zariadenia                                                                                              | pár  | 0,23                        |
| 17.  | Montáž káblovej spojky pre káble do 1 kV vr. vypodloženia a krytia spojky                                                        | ks   | 33,60                       |
| 18.  | Zriadenie káblového lôžka a obsyp v ryhe š. 0.35 m vr. zhutnenia a dodávky piesku, hr. vrstvy 0.10 m - drvina vápencová zmes 0-4 | m    | 0,88                        |
| 19.  | Rozvinutie a uloženie výstražnej PVC fólie                                                                                       | m    | 0,20                        |
| 20.  | Ručný zásyp nezap. káblovej ryhy 35/80 cm v zemine tr. 3 so zhutnením po vrstvách; vrstva zeminy po 20 cm                        | m    | 0,98                        |
| 21.  | Ručný zásyp nezapaženej káblovej ryhy 35/60 cm v zemine tr. 4 štrkodrv. so zhutnením po vrstvách vr. dodávky ŠD 0-63 N           | m    | 0,89                        |
| 22.  | Ručný zásyp jamy so zhutnením a úpravou povrchu, zemina tr. 3-4                                                                  | m3   | 6,30                        |
| 23.  | Provizórna úprava terénu v zemine tr. 3, aby nerovnosti terénu neboli väčšie ako 2 cm od vodorovnej hladiny                      | m2   | 0,95                        |
| 24.  | Provizórna úprava terénu v zemine tr. 4, aby nerovnosti terénu neboli väčšie ako 2 cm od vodorovnej hladiny                      | m2   | 1,09                        |
| 25.  | Základ z простého betónu s betonážou do debnenia s otvormi pre vstupy a výstupy vr. dodávky betónu C 25/30                       | m3   | 81,20                       |
| 26.  | Búranie konštrukcií z простého betónu                                                                                            | m3   | 98,38                       |
| 27.  | Vypnutie zariadenia CSS                                                                                                          | ks   | 9,00                        |
| 28.  | Oprava návěstidla                                                                                                                | ks   | 33,20                       |
| 29.  | Oprava výložníka - nasmerovanie                                                                                                  | ks   | 16,04                       |
| 30.  | Oprava- základového roštu, stožiara, návěstidla (nahrievanie, vyrovnanie, rezanie, brúsenie, zváranie a pod.)                    | hod. | 10.00                       |
| 31.  | Demontáž sadového stožiara zo základového rámu                                                                                   | ks   | 28,00                       |
| 32.  | Demontáž stožiara výložníkového zo základového rámu                                                                              | ks   | 28,00                       |
| 33.  | Demontáž stožiara výložníkového zapusteného                                                                                      | ks   | 54,85                       |
| 34.  | Demontáž stožiarovej svorkovnice                                                                                                 | ks   | 1,58                        |
| 35.  | Demontáž návěstidla jednokomorového zo stožiara                                                                                  | ks   | 9,50                        |
| 36.  | Demontáž návěstidla dvojkomorového zo stožiara                                                                                   | ks   | 10,86                       |
| 37.  | Demontáž návěstidla trojkomorového zo stožiara                                                                                   | ks   | 12,59                       |
| 38.  | Demontáž návěstidla trojkomorového z výložníka                                                                                   | ks   | 18,30                       |
| 39.  | Demontáž akustickej signalizácie pre nevidiacich                                                                                 | ks   | 8,55                        |
| 40.  | Demontáž vvložníka                                                                                                               | ks   | 13,14                       |

| P.č. | Popis                                                                                                                                                   | M.J. | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|
| 41.  | Demontáž uzemnenia                                                                                                                                      | ks   | 2,10                        |
| 42.  | Demontáž tlačidla pre chodcov                                                                                                                           | ks   | 5,80                        |
| 43.  | Demontáž radiča CSS vr. odpojenia                                                                                                                       | ks   | 67,00                       |
| 44.  | Demontáž RS, koord. skrine vr. odpojenia                                                                                                                | ks   | 24,50                       |
| 45.  | Demontáž blokov, modulov, príslušenstva, výzbroje a pod.                                                                                                | hod. | 8,30                        |
| 46.  | Demontáž dopravnej značky zo stožiara CSS                                                                                                               | ks   | 5,25                        |
| 47.  | Montáž a osadenie signál.sadového stožiara na základový rám vr. stožiar, výzbroje                                                                       | ks   | 56,00                       |
| 48.  | Montáž a osadenie sign. stožiara výložníkového na základový rám vr. stožiar, výzbroje                                                                   | ks   | 56,00                       |
| 49.  | Montáž a osadenie stožiara výložníkového zapusteného vr. stož. výzbroje a betonáže                                                                      | ks   | 100,00                      |
| 50.  | Montáž a osadenie základového rámu stožiara                                                                                                             | ks   | 17,50                       |
| 51.  | Montáž a osadenie výložníka na stožiar                                                                                                                  | ks   | 26,27                       |
| 52.  | Montáž, kompl. svorkovnice                                                                                                                              | ks   | 3,15                        |
| 53.  | Montáž a osadenie návěstidla jednokomorového na stožiar                                                                                                 | ks   | 18,99                       |
| 54.  | Montáž a osadenie návěstidla dvojkomorového na stožiar                                                                                                  | ks   | 21,71                       |
| 55.  | Montáž a osadenie návěstidla trojkomorového na výložník                                                                                                 | ks   | 36,60                       |
| 56.  | Montáž a osadenie návěstidla trojkomorového na stožiar                                                                                                  | ks   | 25,18                       |
| 57.  | Demontáž, montáž a osadenie návěstidla električkového                                                                                                   | ks   | 28,48                       |
| 58.  | Montáž a osadenie tlačidla pre chodcov                                                                                                                  | ks   | 17,09                       |
| 59.  | Montáž a osadenie akustickej signalizácie pre nevidiacich                                                                                               | ks   | 17,09                       |
| 60.  | Montáž a osadenie radiča CSS na zákl. podstavce so zapojením vodičov vr. káblov, foriem                                                                 | ks   | 170,83                      |
| 61.  | Montáč a osadenie RS, koordinačnej skrine na zákl. podstavec so zapojením vodičov vr. káblov, foriem                                                    | ks   | 35,00                       |
| 62.  | Montážne úpravy - radič, RS, koord. skrinka (zmontovanie, montáž blokov, modulov, príslušensta, výzbroje, prispôsobenie výzbroje, premontovanie a pod.) | hod. | 8,30                        |
| 63.  | Montáž uzemnenia                                                                                                                                        | ks   | 4,20                        |
| 64.  | Montáž a osadenie dopravnej značky na stožiar CSS                                                                                                       | ks   | 9,80                        |
| 65.  | Uloženie indukčnej slučky vr. vymierania, zhotovenia škáry, zaliatia a vodiča pre zhotovenie slučkv                                                     | ks   | 200,00                      |
| 66.  | Meranie žiarovkových okruhov                                                                                                                            | hod. | 8,30                        |
| 67.  | Uvedenie zariadenia CSS do prevádzky a kontrola dynám, riadenia                                                                                         | ks   | 15,00                       |
| 68.  | Kontrola zariadenia v podriadenom koordinovanom režime                                                                                                  | ks   | 12,00                       |
| 69.  | Príprava na komplex, preskúšanie, prezváňanie, testovanie elektroniky a skúš. prevádzka - radič                                                         | ks   | 17,50                       |
| 70.  | Náter kovovej konštrukcie - farba syntet. zákl. na kov, vrchná syntet. sivá                                                                             | m2   | 4,99                        |
| 71.  | Vypnutie EDZ/MR (zariadenia) z napájania                                                                                                                | ks   | 1,18                        |
| 72.  | Demontáž EDZ/MR zo stožiara/stĺpika                                                                                                                     | ks   | 5,00                        |
| 73.  | Demontáž stĺpika EDZ/MR                                                                                                                                 | ks   | 8,16                        |
| 74.  | Demontáž kolektora, blikača a senzorov                                                                                                                  | hod. | 4,91                        |
| 75.  | Odpojenie vodičov EDZ/MR                                                                                                                                | ks   | 0,16                        |
| 76.  | Zapojenie vodičov EDZ/MR                                                                                                                                | ks   | 0,19                        |
| 77.  | Zistenie smeru vedenia v krabici, odviečkovanie, zaviečkovanie                                                                                          | ks   | 0,46                        |
| 78.  | Oprava EDZ/MR vr. rozobratia a zmontovania                                                                                                              | ks   | 35,00                       |
| 79.  | Montáž EDZ/MR na stožiar/stĺpik - po oprave                                                                                                             | ks   | 10,00                       |
| 80.  | Montáž EDZ/MR na stožiar/stĺpik vr. pripojenia                                                                                                          | ks   | 10,00                       |
| 81.  | Montáž stĺpika EDZ/MR                                                                                                                                   | ks   | 16,31                       |
| 82.  | Montáž kolektora, blikača, senzorov                                                                                                                     | hod. | 9,83                        |
| 83.  | Skúšanie svetel. zariadení l signál, vývodu, regulovanie senzorov                                                                                       | ks   | 1,23                        |

| p.č.                                       | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | M.J. | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|
| 84.                                        | Uvedenie zariadenia do činnosti, zapojenie, nastavenie parametrov, kontrola správ, činnosti                                                                                                                                                                                                                                        | ks   | 15,00                       |
| 85.                                        | Rezanie existuj, krytu al. podkladu asfaltového hr. do 50 mm                                                                                                                                                                                                                                                                       | m    | 3,16                        |
| 86.                                        | Odstránenie krytu asfaltového hr. do 50 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                         | m2   | 1,83                        |
| 87.                                        | Vybúranie podkladového betónu hr. 100 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                           | m2   | 12,10                       |
| 88.                                        | Odstránenie podkladu zo štrkodrviny hr. 250 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                     | m2   | 3,15                        |
| 89.                                        | Rozobratie dlažd. krvtu a lôžka-ŠD/ŠP. očistenie, uloženie na kopu                                                                                                                                                                                                                                                                 | m2   | 1,67                        |
| 90.                                        | Podklad z prostého betónu C 12/15 hr. 100 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                       | m2   | 7,75                        |
| 91.                                        | Definitívna úprava povrchu kábl. ryhy - liaty asfalt MA hr. 30 mm s rozprestr., s posypom kamenivom drob. drven. 4 kg/m2, so zavalcovaním                                                                                                                                                                                          | m2   | 23,38                       |
| 92.                                        | Kladenie zámkovej/betónovej dlažby do lôžka z kameň, drveného fr. 4-8 mm hr. 40 mm, s vyplnen. škár kameň, ťaženým drobným/ pieskom fr. 0-2 mm a zhutnením                                                                                                                                                                         | m2   | 6,92                        |
| 93.                                        | Úprava zelene: odstránenie zdevast. dmu, prekyprenie a obrobenie pôdy, uloženie, zhutnenie. dodávka biolog. aktívnej vrstvy zeminy hr. 20 cm po zhutn., dodávka trávov. semena - trávna zmes pre park. trávnik v mn. 0,03 kg/m2, uhrabanie, uvalcovanie, dovoz vody, zaliatie vodou 10-15 l/m2 a následné zalievanie naklíč. osiva | m2   | 3,50                        |
| 94.                                        | Naloženie zeminy, odvoz do 1 km, zloženie na skládke, poplatok za uskladnenie, zem. tr. 1-4                                                                                                                                                                                                                                        | m3   | 4,44                        |
| 95.                                        | Priplatok k cene za odvoz zeminy za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km                                                                                                                                                                                                                                                            | m3   | 0,36                        |
| 96.                                        | Odvoz sute do 1 km, naloženie, zloženie, hrubé urovnanie, poplatok za uskladnenie                                                                                                                                                                                                                                                  | t    | 4,44                        |
| 97.                                        | Priplatok k cene za odvoz sute za každý ďalší aj začatý 1 km nad 1 km                                                                                                                                                                                                                                                              | t    | 0,36                        |
| 98.                                        | Nešpecifikované činnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | hod. | 7,00                        |
| <i>Iné činnosti - použitie mechanizmov</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                             |
| 99.                                        | Vysokozdvížná plošina do 10 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | hod. | 16,00                       |
| 100.                                       | Žeriav                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | hod. | 20,91                       |

Príloha č. 4 k zmluve č. : 1/2013  
Košice, údržba a oprava cestnej svetelnej signalizácie

Zoznam položiek

| P.č. | Popis                                                                                                                             | M.J. | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|
| 4.2. | CSS, zariadenie, EDZ, merač rýchlosti - oprava - dodávka výrobkov a materiálov                                                    |      |                             |
| 1.   | Kábel CYKY 19Cx1,5                                                                                                                | m    | 2.36                        |
| 2.   | Kábel CYKY 19x1.5                                                                                                                 | m    | 2.36                        |
| 3.   | Kábel RCEPKEY 1P 1,3                                                                                                              | m    | 3,02                        |
| 4.   | Kábel CMSM 3x1.5                                                                                                                  | m    | 0.60                        |
| 5.   | Kábel CMSM 4x1,5                                                                                                                  | m    | 0,69                        |
| 6.   | Kábel CMSM 5x1,5                                                                                                                  | m    | 0.85                        |
| 7.   | Lanko d=4mm                                                                                                                       | m    | 0,35                        |
| 8.   | Svorka lanková 6                                                                                                                  | ks   | 0.23                        |
| 9.   | Svorka uzemňovacia krížová                                                                                                        | ks   | 0,29                        |
| 10.  | Káblová spojka vonkajšia univerzálna pre celoplastové káble                                                                       | ks   | 10,72                       |
| 11.  | Výstražná fólia PVC (červený blesk)                                                                                               | m    | 0.07                        |
| 12.  | Stožiar signalizačný sadový kužeľov, s prírubou, zink. vr. stožiarovej výzbroje a montážneho príslušenstva                        | ks   | 221,20                      |
| 13.  | Stožiar signalizačný sadový rúrový s prírubou, zink. vr. stožiarovej výzbroje a montážneho príslušenstva                          | ks   | 223,30                      |
| 14.  | Stožiar signalizačný výložníkový kužeľov., výška nad zemou 7 m. zink. vr. stožiarovej výzbroje a montážneho príslušenstva         | ks   | 288.40                      |
| 15.  | Stožiar signalizačný výložník., rúrový, zapustený, výška nad zemou 7 m. zink. vr. stožiarovej výzbroje a montážneho príslušenstva | ks   | 286,30                      |
| 16.  | Výložník dl. 6 m. zink. s montážnym príslušenstvom                                                                                | ks   | 277,90                      |
| 17.  | Výložník dl. 4 m. zink. s montážnym príslušenstvom                                                                                | ks   | 209.30                      |
| 18.  | Stožiarová svorkovnica                                                                                                            | ks   | 12.60                       |
| 19.  | Svorkovnica návestidla                                                                                                            | ks   | 3.23                        |
| 20.  | Upevňovacia súprava pre návestidlo                                                                                                | ks   | 8.61                        |
| 21.  | Návestidlo jednokomorové 200 mm vr. mont. príslušenstva - žiarovkové bez symbolu                                                  | ks   | 54.60                       |
| 22.  | Návestidlo jednokomorové 200 mm vr. mont. príslušenstva - LED bez symbolu                                                         | ks   | 108.50                      |
| 23.  | Návestidlo dvojkomorové 200/200 mm vr. mont. príslušenstva - žiarovkové bez svmbolu                                               | ks   | 107.10                      |
| 24.  | Návestidlo dvojkomorové 200/200 mm vr. mont. príslušenstva - LED bez symbolu                                                      | ks   | 225.40                      |
| 25.  | Návestidlo trojkomorové 200/200/200 mm vr. mont. príslušenstva - žiarovkové bez symbolu                                           | ks   | 140.00                      |
| 26.  | Návestidlo trojkomorové 200/200/200 mm vr. mont. príslušenstva - LED bez svmbolu                                                  | ks   | 301.00                      |
| 27.  | Návestidlo trojkomorové 300/200/200 mm vr. mont. príslušenstva - žiarovkové bez svmbolu                                           | ks   | 189.00                      |
| 28.  | Návestidlo trojkomorové 300/200/200 mm vr. mont. príslušenstva - LED bez svmbolu                                                  | ks   | 361.20                      |
| 29.  | Návestidlo električkové dvojstavové                                                                                               | ks   | 190.00                      |
| 30.  | Komora návestidla 200 mm                                                                                                          | ks   | 9.48                        |
| 31.  | Parabola návestidla 200 mm                                                                                                        | ks   | 11.94                       |
| 32.  | Tienidlo návestidla 200 mm                                                                                                        | ks   | 3.65                        |
| 33.  | Symboly - chodecký, dopravný, šípka obrysová/plná                                                                                 | ks   | 2.58                        |
| 34.  | Sklo zelené 208 mm                                                                                                                | ks   | 2.11                        |
| 35.  | Sklo žlté 208 mm                                                                                                                  | ks   | 2.11                        |
| 36.  | Sklo červené 208 mm                                                                                                               | ks   | 2.11                        |

| P.č. | Popis                                                                                                        | M.J. | Cena za M.J.<br>v € bez DPH |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|
| 37.  | Tesnenie filtra                                                                                              | ks   | 3,25                        |
| 38.  | Žiarovka 75 W. E 27 signál.                                                                                  | ks   | 1,59                        |
| 39.  | Objímka žiarovky E27                                                                                         | ks   | 0,42                        |
| 40.  | LED vložka zelená 200 mm bez symbolu                                                                         | ks   | 80,50                       |
| 41.  | LED vložka žltá 200 mm bez svmbolu                                                                           | ks   | 80,50                       |
| 42.  | LED vložka červená 300 mm bez svmbolu                                                                        | ks   | 100,10                      |
| 43.  | Akustická signál, pre nevidiacich (klepátko)                                                                 | ks   | 24,36                       |
| 44.  | Skriňa radiča komptibil.s riadiacou ústredňou                                                                | ks   | 210,00                      |
| 45.  | Skriňa rozvodná                                                                                              | ks   | 118,31                      |
| 46.  | Radič CSS kompatibilný s riadiacou ústredňou (bez softvéru)                                                  | ks   | 7 700,00                    |
| 47.  | Základový podstavec radiča                                                                                   | ks   | 190,00                      |
| 48.  | Základový podstavec RS                                                                                       | ks   | 35,00                       |
| 49.  | Základový rám pre sadový stožiar                                                                             | ks   | 22,00                       |
| 50.  | Základový rám pre výložníkový stožiar                                                                        | ks   | 32,00                       |
| 51.  | Kryt návěstidla horný                                                                                        | ks   | 8,05                        |
| 52.  | Dvierka návěstidla 200 mm                                                                                    | ks   | 2,84                        |
| 53.  | Tlačidlo (chodecké)                                                                                          | ks   | 75,56                       |
| 54.  | Akumulátor 12V 35Ah                                                                                          | ks   | 30,50                       |
| 55.  | LED diódy - EDZ/MR                                                                                           | ks   | 0,12                        |
| 56.  | Merač rýchlosti - meranie a zobrazenie okamžitej rýchlosti s akumulátorom a nabíjaním z verejného osvetlenia | ks   | 1 050,00                    |
| 57.  | EDZ 1P 6 - dynamická dopravná značka                                                                         | ks   | 600,00                      |
| 58.  | Upevňovacia súprava EDZ/MR                                                                                   | ks   | 1,86                        |
| 59.  | Stĺpik oceľový, pozink., d=60 mm                                                                             | m    | 17,38                       |
| 60.  | Chránička káblová PVC ohybná pr. 20 mm                                                                       | m    | 0,15                        |
| 61.  | ŠD fr. 0-63 s uložením                                                                                       | t    | 8,17                        |
| 62.  | Betón C 25/30                                                                                                | m 3  | 49,00                       |